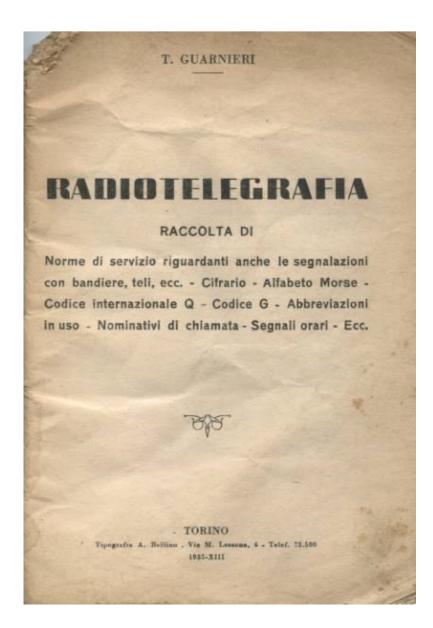


Ву іК6ВАК



Ho riunite in poche pagine quelle norme estratte dei regolamenti in vigore atte e preparare il giovane allo studio della Radiotelegrafia. Poichè è utile che si conosca anche l'addestramento al. l'impiego dei mezzi di segnalazione con bandiere a mano, a lampo di colore, ecc. ho creduto riportare dettagliatamente la parte riguardante le segnalazioni convenzionali.

Se l'alfabeto Morse, una volta imparato a memoria, può rendere inutili queste pagine non così lo sarà per quanto riguarda il codice Q, le abbreviazioni, i nominativi, ecc. inquantochè il radiotelegrafista avrà con maggiore comodità sottomano i dati che spesso occorre cercare in trattati voluminosi e di non indifferente costo.

T. G.

Bape: Maggiore R.T. Buno Salino Gapo Stursione Radio R.M. 3 G. Matricolo 06210. 6. 6. B. 3. Alpini - Btg. Juste. -Pinerolo 1×/6/19421

# ALFABETO MORSE

dal regolamento radiotelegrafico annesso alla Convenzione di Madrid del 1932

NB. - Il punto esclamativo è stato abolito. La lettera è (accentato) è obbligatoria mentre tutte le altre lettere accentate sono solo usate tra gli Stati che le ammetteno.

	-6-	AS .	-1-
ALI	FABETO MORSE	5	0 <b>• • • • •</b> • • • • • • • • • • • • • •
e .		3	8
i	111 1995 1995 1995	1	
h	ch ann ann sea	spazio	sbarra segno di frazione.
u	d		(usato fra numeri interi e fiasioni)
1	k	Panto Panto e virgola	
z	g — — • • • • • • • • • • • • • • • • •	Virgola Due punti	
w	· · · · · · · ·	Punto interrogativo	()
j	2	Croce e fine Inteso	(+)
8	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Aspettate Fine del lavoro	
in the second		and the many proof	1. A Barris

)
-

- 8 --

NB. — La lunghezza e la distanza dei segnali Morse è regolato come segue : 1) Una linea è uguale a tre punti.

2) Lo spazio tra i segni della medesima lettera è uguale a un punto-

3) Lo spazio tra due parole è uguale a cinque punti.

# IMPIEGO DEI MEZZI DI SEGNALAZIONE E DI TRASMISSIONE

1. — Generalità. — Scopo dei MEZZI DI SEGNA-LAZIONE E DI TRASMISSIONE è quello di assicurare ai collegamenti regolarità e continuità di funzionamento.

2. — L'uso di questi mezzi deve avere la più larga diffusione, e perciò: 1º Tutti i militari devono essere abilitati al servizio di portaordini e all'uso delle segnalazioni convenzionali; 2º Tutti i militari che posseggono il minimo di attitudini intellettuali necessarie devono essere abilitati all'uso delle segnalazioni alfabetiche; 3º Tutti i militari di fanteria, cavalleria e genio (zappatori - minatori) devono essere abilitati all'uso delle segnalazioni agli aerei con i teli individuali.

3. — L'addestramento deve raggiungere il massimo grado per i militari addetti ai collegamenti.

Per l'artiglieria esso viene svolto, con carattere di specializzazione, ad apposto personale.

4. — Portaordini. — Il portaordini rappresenta spesso, nei momenti più critici del combattimento, il mezzo più sicuro per trasmettere un ordine od un avviso; egli deve quindi essere ben compreso dell'importanza del servizio che gli viene affidato e della responsabilità che glie ne deriva.

- 10 -

5. — La funzione del portaordini si limita, di massimo, al recapito di dispacci scritti. Se però esso è incaricato di comunicazioni a voce o deve sapere a memoria il contenuto del dispaccio, prima di allontanarsi ripete al superiore la comunicazione o il dispaccio.

6. — Il portaordini, per assolvere il suo còmpito, deve conoscere esattamente: a chi va recapitato il dispaccio; l'urgenza di esso è quindi l'andatura da seguire: l'itinerario da percorrere: il luogo ove deve recarsi al ritorno, a servizio compiuto.

Se il portaordini fa parte di un posto di corrispondenza riceverà queste notizie dal proprio capo posto; altrimenti, dal superiore stesso che gli affida l'incarico.

Il portaordini ha il dovere di portare a termine ad ogni costo il suo compito: se ferito rimette ad altri il dispaccio o la comunicazione verbale che è incaricato di portare.

Qualunque militare riceva da un portaordini ferito l'incarico di recapitare un ordine od un avviso, scritto o verbale, ha obbligo di adempierlo nel modo più sollecito.

Se il portaordini è in pericolo di cadere prigioniero, distrugge il dispaccio scritto ed è suo debito d'onore non rivelarne il contenuto. 7. — Segnalazioni convenzionali. — Le segnalazioni convenzionali servono per comunicare rapidamente alcune notizie di uso più comune durante il combattimento e quando non sia possibile servirsi delle segnalazioni alfabetiche.

- 11 -

8. — Di giorno vengono fatte con le *braccia*, adoperando eventualmente oggetti di circostanza (fazzoletti, copricapi, frasche, ecc.), per renderle meglio visibili a distanza.

Di notte con *lanterne* o *fanali*, oppure ricorrendo all'impiego di fastelli di paglia, stecchi o altre materie facilmente infiammabili assicurate su bastoni.

Si risponde ad un segnale ripetendo il segnale stesso. Le segnalazioni convenzionali risultano dalla tabella a pag. 12 e 13.

9. — Segnalazioni alfabetiche. — Le segnalazioni alfabetiche servono per comunicazioni urgenti e brevi, e si ottengono: con appositi apparecchi ottici: apparato fototelegrafico Faini; faro del tipo Diana Cerretti o di altro tipo: con fanali e lanterne di qualsiasi specie; con bandiere; con materiali di circostanza, quali fuochi, ecc.

10. — Qualunque sia il mezzo di cui si dispone per segnalare si fa uso del sistema Morse (vedi a pag. 6).

11. — Le bandiere in servizio sono a mano e a lampo di colore.

12. — Due segnalatori, il trasmittente e il ricevente, per intendersi prima, durante e dopo la trasmissione di una parola o dell'intero testo di un telegramma, devono usare appositi segnali convenzionali che si chiamano di corrispondenza. Questi segnali risultano dalla tabella a pag. 18 e 19.

### 13. - Per segnalare si osservano le seguenti norme:

- 14 -

1° CON LE BANDIERE A MANO, il punto e la linea si ottengono alzando, come per prendere la posizione di braccia in alto, rispettivamente e verticalmente in alto una o due bandiere.

2° CON LA BANDIERA A LAMPO DI COLORE, il punto e la linea si ottengono rispettivamente dalla minore o maggiore, durata dall'apparizione del rettangolo bianco, con l'avvertenza che la linea deve avere una durata di almeno tre votte maggiore di quella del punto. Per rendere meglio percettibile la segnalazione, conviene tenere la bandiera leggermente inclinata verso il posto al quale si segnala.

3° CON APPARECCHI OTTICI AD OSCU-RAMENTO, quale l'apparato fototelegrafico Faini, si segnala, oscurando la luce con lo schermo (o banderuola) del quale sono muniti, per tempi minori o maggiori a seconda che si tratti del punto o della linea. Per la durata della linea vale quanto è detto al comma precedente.

4° CON APPPARECCHI OTTICI AD EMIS-SIONE DI LUCE. Tali apparecchi possono essere di due tipi:

— nel primo, la luce è normalmente spenta; si accende per segnalare, e si tiene accesa per tempi minori o maggiori a seconda che si debba segnalare il punto o la linea; - nel secondo, la luce è sempre accesa, ma appena visibile; per segnalare se ne aumenta sensibilmente l'intensità per tempi minori o maggiori a seconda che si voglia segnalare il punto o la linea. A questo tipo appartiene il faro Diana Cerretti.

- 15 -

Per la durata della linea, vale quanto è detto al comma 2=.

5° CON I FANALI O LANTERNE si segnala come con gli apparecchi ottici, servendosi all'occorrenza di uno schermo occasionale. Ove si disponga di due fanali si può segnalare come con le due bandiere.

6º CON I MEZZI DI CIRCOSTANZA. si segnala, a seconda della loro specie, o come con le bandiere a mano (frascami, oggetti di vestiario legati a bastoni, ecc.) o come con i fanali (fuoco da oscurare con una mantellina, ecc.)

 Altro mezzo per segnalazioni convenzionali e costituito dagli artifizi.

Essi sono di vario tipo (razzi lanciati mediante apposite pistole, razzi lanciati dagli aerei, razzi lanciati per mezzo di speciali sistemi, ecc.) e vengono impiegati in determinati casi quali ad esempio per comunicazioni convenzionali tra la fanteria e l'artiglieria, tra posti di comando, tra gli aerei e le truppe a terra, ecc.

## 15. - Segnalazioni con teli da terra agli aerei.

Per la segnalazione da terra agli aerei vengono usati teli delle dimensioni di m. 1,50 per 0,80 bianchi da una parte e rossi dall'altra, muniti di due occhielli ad oliva sui lati corti per unirli, nel senso della lunghezza, quando è necessario.

- 16 -

### I teli vengono impiegati:

per costruire i « teloni - cifra » dei « posti di antenna » e dei « posti di segnalazione » :

quali teli individuali per indicare all'aereo le località l'andamento delle linee raggiunte.

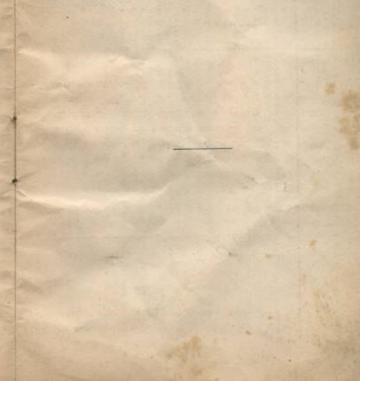
In questo secondo caso, al segnale convenuto, che tutti debbono conoscere, dato dal velivolo, i militari che li hanno in consegna svolgono i teli in modo che appariscano chiaramente visibili dall'alto. I teli debbono essere possibilmente spiegati a gruppi al fine di determinare meglio la linea raggiunta dagli elementi più avanzati. Quando tale linea sia molto irregolare, i teli si pongono ai salienti ed ai rientranti. Ad altro segnale i teli vengono ripiegati.

L'impiego dei teli può essere richiesto anche quando le truppe sono in marcia. In questo caso essi servono in genere a determinare le localită raggiunte dalle teste delle colonne e vengono quindi esposti dai reparti più avanzati.

### 16. - Teloni - cifra.

 Telone - cifra » è il segno che si forma con la riunione di più teli per rappresentare una determinata cifra come qui di seguito indicato: Le dimensioni dei teloni - cifra sono variabili in relazione alle condizioni di visibilità dall'aereo. Di norma, per un aereo che voli a metri 2000 in condizioni normali di luminosità e di sfondo, ogni tratto rettilineo dei teloni deve essere costituito con l'unione di tre teli.

Per formare in numeri di due o più cifre i teloni devono essere disposti in colonna, in modo che quello che rappresenta la 1º cifra risulti in alto.



- 17 -

FRASI		Con bandiere a mano	Con bandiere a lampo di colore.	Con apparecchi ottici e con fanali e lanterne
Principio	le dis	ue bandiere sono tenute una per mano : braccia distese in giù, le mani alquanto stanti dal corpo ; i drappi verso terra iegati (2).	La bandiera è tenuta pre le maniglie avanti al corpo (oppure in uno dei modi indicati al n. 454) in posizione normale.	Esporre la luce
Chiamata	me	re la sola bandiera di destra vertical- ente a braccio teso in alto, facendole scrivere degli otto orizzontali con mo-	Sette punti	Sette punti
Risposta		menti molto lenti e larghi.		Esporre la luce
* Attenzione	me	re la sola bandiera di destra vertical- ente in alto, avanti il corpo e tenerla ma.	Come il segnale « Prin- cipio ».	Esporre la luce
Fine di parola	Come	e il segnale + Attenzione +.	Lasciar trascorrere un'in pari a tre linee prima la parola successiva.	
* Capito		re lentamente la bandiera di destra nendola verticalmente avanti al corpo.	Serie di non meno di quattro punti alternati	
	1 1			- · ecc.
*Errore : Non ca oppure Annullo l'ul parola ; non capita	pito, A	gitare rapidamente all'altezza delle spalle la bandiera di destra tenuta orizzontale	Serie di non meno di	- · rcc.
oppure Annullo l'ul	pito, Itima I'ul- sione A	gitare rapidamente all'altezza delle spalle	Serie di non meno di	- · rcc.
oppure Annullo l'ul parola; non capita tima parola.	sione A	gitare rapidamente all'altezza delle spalle la bandiera di deatra tenuta orizzontale gitare a braccio teso avanti la bandiera d deatra lentamente avanti al corpo in mod	Serie di non meno di	- · rcc.
oppure Annullo l'ul parola; non capita tima parola. * Fine di trasmiss * Annullo l'intero	sione A tele- A	gitare rapidamente all'altezza delle spalle la bandiera di destra tenuta orizzontale gitare a braccio teso avanti la bandiera d destra lentamente avanti al corpo in mod da descrivere dei cerchi verticali. Il segnale, « Fine di trasmissione » far	Serie di non meno di Segno	- · rcc.
oppure Annullo l'ul parola; non capita tima parola. * Fine di trasmisu * Annullo l'intero gramma	sione A tele- A	gitare rapidamente all'altezza delle spalle la bandiera di destra tenuta orizzontale gitare a braccio teso avanti la bandiera di destra lentamente avanti al corpo in modi da descrivere dei cerchi verticali. Il segnale, « Fine di trasmissione » far eseguire il segnale « Errore ». Vgitare a braccia tese le due bandiere tenut orizzontalmente all'altezza delle spalle. Portate lateralmente a braccia tese le du bandiere in alto al disopra del capo	Serie di non meno di Segno	- · rcc.
oppure Annullo l'ul parola; non capita tima parola. * Fine di trasmisu * Annullo l'intero gramma Ripetete il telegra	apito, A Itima a l'ul- sione A atele- A amma A one P Is ban- te me-	gitare rapidamente all'altezza delle spalle la bandiera di destra tenuta orizzontale gitare a braccio teso avanti la bandiera d destra lentamente avanti al corpo in mod da descrivere dei cerchi verticali. Il segnale, « Fine di trasmissione » far eseguire il segnale « Errore ». ugitare a braccia tese le due bandiere tenut orizzontalmente all'altezza delle spalle. tortate lateralmente a braccia tese le du	Serie di non meno di Segno	- · rcc.

La segnalazione completa non può essere letta che nel solo senso di tale successione perchè i segnali capovolti non hanno significato.

- 20 -

Il numero così formato corrispondente a frase o indicazione del Cifrario in appresso riportato.

Volendo invece dare alla segnalazione il significato di valore numerico, si dispone di fianco alla colonna, il segnale X corrispondente allo zero.

17. - Norme per l'impiego dei teloni - cifra.

Il posto a terra quando ha necessità di comunicare con l'aereo espone il proprio *indicativo*.

L'ae eo per indicare che è pronto a ricevere la segnalazione, lancia una fumata o fa il segnale corrispondente radiotelegrafico a seconda che il posto a terra è « di segnalazione » o « di antenna ».

Il posto a terra inizia la segnalazione trasmettendo successivamente i numeri che formano il testo della comunicazione. Nella trasmissione il posto a terra scompone il numero e forma quello successivo solo dopo che l'apparecchio abbia segnalato *copito*, per radio o a mezzo fumata.

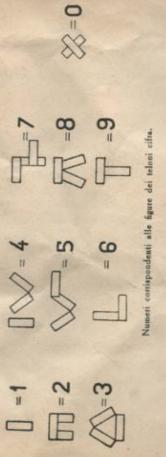
A completare la comunicazione, quando occorra, il posto a terra compone l'indicativo del posto a terra cui l'areoplano deve trasmettere la comunicazione stessa. L'apparecchio segnala nuovamente capito e reca la comunicazione al posto interersato.

Allontanatisi l'apparecchio il posto a terra toglie ogni segnale.

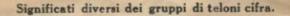
Il posto a terra per segnalare all'aereo di aver capito una sua comunicazione espone:

1º il proprio «indicativo»;

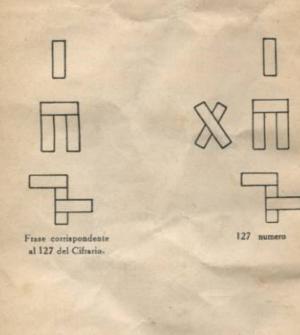
2° il segnale « capito ».



21 -



- 22 -



Qualora il posto a terra, in seguito alla comunicazione ricevuta, debba a sua volta fare un'altra comunicazione, dopo il segnale « capito » fa la segnalazione del caso seguita dall'indirizzo cui è diretta.

- 23 -

Quando il posto segnala « non mi occorre la vostra opera » oppure « potete atterrare », l'aereo riprende il servizio di sorveglianza dei posti a terra, o ritorna al campo.

# CIFRARIO PER LE SEGNALAZIONI DA TERRA AGLI AEREI A MEZZO DEI « TELONI-CIFRA »

Servizio aereo di collegamento: dal n. 12 al n. 199; a disposizione per le segnalazioni inerenti al collegamento aereo. Per esempio:

- N. 100 capito (riceviamo la vostra comunicazione).
- » 101 non capito (ripetere la segnalazione);
- » 102 avvicinatevi la vostra trasmissione r. t. non è chiara:
- 103 provvediamo;
- 104 messaggio raccolto;
- » 105 messaggio non raccolto;
- » 106 non possiamo provvedere;
- » 107 errore; la segnalazione precedente è annullata vale la seguente;
- 108 ci spostiamo (posto di segnalazione) in avanti
- » 109 ci spostiamo indietro;

	1	
N. 110 — ci spostiamo a destra;	4	
III — ci spostiamo a sinistra;		
<ul> <li>112 — passate a corrispondere col posto di segna-</li> </ul>		
lazione (segue il numero di detto posto):		
<ul> <li>113 — comunicate a mezzo messaggio;</li> </ul>		
№ 114 — sì;	Tabella di ripartizione dei no	ominativi di chiamata
115 — no;		
<ul> <li>116 — rilevate e comunicatemi la posizione degli</li> </ul>	PAESI	NOMINATIVI
scaglioni più avanzati;		
<ul> <li>117 — siamo fermi. Rafforzatevi ;</li> </ul>	Cile	, CAA – CEZ
118 — avanziamo, Avanzate:	Canadà	CFA - CKZ
<ul> <li>119 — dobbiamo retrocedere. Resistete:</li> </ul>	Cuba	. CLA – CMZ
<ul> <li>120 — il nemico attacca:</li> </ul>	Marocco	. CNA – CNZ
<ul> <li>120 — il incinico attacca;</li> <li>121 — urgono rinforzi, Inviamo rinforzi;</li> </ul>	Bolivia	. CPA – CPZ
	Colonie Portoghesi	CRA - CRZ
<ul> <li>122 — urgono munizioni. Inviamo munizioni;</li> </ul>	Portagallo	CSA - CUZ
<ul> <li>123 — non occorre la vostra opera;</li> </ul>	Rumenia	CVA - CVZ
<ul> <li>124 — potete atterrare ecc. ecc.</li> </ul>	V Uraguay	. CWA – CXZ
	Monaco	. CZA – CZZ
the second se	Germania	. D . EAA – EHZ
	Stato libero D'Irlanda	. EIA – EIZ
and a	Repubblica di Liberia .	. ELA – ELZ
	Estonia	. ESA – ESZ
	Etiopia	. ETA – ETZ
	Francia, colonie e protettorati .	. F
	Gran Bretagna	. G
	Ungheria	. HAA – HAZ
	Svizzera	. HBA - HBZ
	Equatore	. HCA – HCZ

- 24 -

- 25 -

PAESI	NOMINATIVI	PAESI	NOMINATIVI
Repubblica d'Anti	HHA HHZ	Repubblica di Panama	RXA - RXZ
	. HIA - HIZ	Lituania	RYA - RYA
» di Colombia	. HIA – HKZ	Svezia	SAA - SMZ
	HRA HRZ	Polonia	SPA - SRZ
Siam	. HSA – HSZ	Egitto	SUA - SUZ
		Grecia	SVA - SZZ
Giappone	I	Turchia	TAA - TCZ
Stati Uniti d'America	K	Islanda	TFA - TFZ
	LAA - LNZ	Guatemal	TGA - TGZ
D III A	LOA - LVZ	Costa - Rica	TIA - TIZ
Bulgaria		Territorio della Sarre	TSA - TSZ
C D	M	Hedjaz	UHA - UHZ
C . IT IN MA	N	Indie Olandesi	UIA - UKZ
Perù	OAA – OBZ	Lussemburgo	ULA - ULZ
Finlandia	OHA – OHZ	Regno dei Serbi, Croati, Sloveni	UNA - UNZ
Cecoslovacchia	OKA – OKZ	Austria	UOA - UOZ
Belgio e Colonie	. ONA - OTZ	Canadà	VAA - VGZ
Danimarca	. OUA – OZZ	Federazione Australiana	VHA - VMZ
Olanda	. PAA - PIZ	Terranova	VOA - VOZ
Curaçao	. PJA – PJZ	Colonie e Protettorati Britannici	VPA - VSZ
Indie Olandesi	. PKA – POZ	Indie Britanniche	VTA - VW
Brasile	. PPA – PYZ	Stati Uniti d'America	W
Surinam	. PZA – PZZ	Messico	XAA - XFZ
(Abbreviazioni)	. Q	Cina	XGA - XUZ
U. R. S. S	. RAA – RQZ	Afghanistan	YAA - YAZ
Persia	. RVA – RVZ	Nuove Ebridi	YHA - YHZ

27

- 26 -

PA		

# NOMINATIVI

Iraq				
Lettonia				YLA – YLZ
Città Libera di Danzica				YMA – YMZ
Nicaragua				YNA - YNZ
Republica di El Salvado	or			YSA – YSZ
Venezuela				YVA - YVZ
Albania		4	-	ZAA – ZAZ
Nuova Zelanda .				ZKA – ZMZ
Paraguay				ZPA – ZPZ
Unione del Sud - Africa				ZSA – ZUZ

- 28 -

# APPENDICE 1.

- 29 -

## Lista delle abbreviazioni da impiegare nelle trasmissioni radioelettriche.

(Articolo 16 del Regolamento generale). Convenzione di Madrid 1932

## CODICE Q. (1)

# I. - Abbreviazioni utilizzabili in tutti i servizi.

Abbre- via- zione	DOMANDA	RISPOSTA O AVVERTIMENTO
QRA	Quale è il nome della vostra stazione ?	Il nome della mia stazione è
QRB	A quale distanza approssi- mativa vi trovate dalla mia stazione?	La distanza approximativa fra le nostre stazioni è di miglia marine (o km.)
QRC	Da quale impresa privata (o Amministrazione di Stato) sono liquidati i conti di tasse della vostra stazione ?	l conti di tasse della mia stazione sono liquidati dall'impresa pri- vata (o dall'Amministrazione dello Stato
(1	Le abbreviazioni mendene	In forme de domando mondo

 Le abbreviazioni, prendono la forma di domande quando sono seguite da un punto interrogativo.

		io —	5	-	- 31
Abbre- via- zione	DOMANDA	RISPOSTA O AVVERTIMENTO	Abb via zion	DOMANDA	RISPOSTA O AVVERTIMENTO
QRD Dove veni		lo vado a e vengo da	QRC	2 Devo trasmettere più presto)	Trasmettete più presto ( parole al minuto).
lung	e indicarmi la mia hezza d'onda (fre- nza) esatta in metri	La vostra frequenza (lunghezza d'onda esatta è di kc   s (o m).	QRS	Devo trasmettere più lenta- mente ?	Trasmettete più lentamente ( parole al minuto).
	n kc:s)?		QRT	Devo cessare la trasmissione?	Cessate la trasmissione.
ORH La min	frequenza (lunghezza	La vostra frequenza (lunghezza d'onda)	QRU	Avete qualche cosa per me ?	Non ho nulla per voi.
A REAL PROPERTY OF	ida) varia?	varia.	QRV	Siete promo >	Sono pronto.
	aalità della mia emis- e è regolare?	La tonalità della vostra emissione varia.	QRW	Devo avvertire che voi lo chiamate ?	Prego di avvertire che io l chiamo.
	evete male? I miei ali sono deboli?	lo non posso ricevervi. lo vostri segnali sono troppo deboli.	QRX	Devo attendere i la che momento mi richiame- rete i	Attendete fino a che lo abbia finite di comunicare con lo vi chia merò subito (o alle ore ).
and the second s	cevete bene? I mie ali sono buom?	lo vi ricevo bene. I vostri segnali sono buoni.	QRY	Quale è il mio turno?	Il vostro turno è il numero (i secondo qualunque altra indicazione)
QRL Siete	occupato ?	le sono occupato (o sono occupato	QRZ	Chi mi chiama?	Vi chiama
		con) Vi prego di non disturbarmi.	QSA	Quale è la forza dei miei segnali ? (da 1 a 5).	La forza dei vostri segnali è da 1 a 5).
QRM Siete	disturbato ?	Sono disturbato.	QSB	La forza dei miei segnali	La forza dei vostri segnali varia.
	listurbato dalle scariche seferiche ?	Sono disturbato dalle scariche atmo- sferiche.	QSD	varia ? La mia manipolazione è cattiva ?	La vostra manipolazione è cattiva. I vostri segnali sono illegibili.
QRO Deve	aumentare l'energia?	Aumentate l'energia.	QSG	Devo trasmettere te-	Trasmettete telegrammi (o un
QRP Devo	diminuire l'energia?	Diminuite l'energia.		legrammi (o un tele- gramma) alla volta.	telegramma) alla volta.

- 20

	- 3	2	15		33 -
Abbre- via- zione	DOMANDA	RISPOSTA O AVVERTIMENTO	Abbre via- zione	DOMANDA	RISPOSTA O AVVERTIMENTO
Q51 Q	uale è la tassa da percepire per parola per compresa la vostra tassa telegrafica interna ?	La tassa da percepire per parola, per è di franchi, compresa la mia tassa telegrafica interna.		Volete trasmettere su metri (o su kc/s con onde del tipo A1, A2, A3 o B?	le trasmetterò su metri (o s kc/s) con onde del tipo A1 A2, A kc [3, o B. Restate in ascolto.
QSK D	Devo sospendere il traffico? A che ora mi chiamerete?	Sospendete il traffico. Vi richiamerò alle (ora).	QSX	Volete ascoltare (indicativo di chiamata) su kc/s (oppure m)?	lo ascolto (indicativo di chiamata su kc/s (o m).
QSL I	Potete confermare di averni ricevuto?	Vi confermo di aver ricevuto.	QSY	Devo trasmettere sull'onda di metri (o di	Trasmettere sull'onda di met (o di kc/s) senza cambiare tip
QSM	Devo ripetervi l'ultimo tele- gramma che vi ho tra- smesso ?	Ripetete l'ultimo telegramma che mi avete trasmesso.	QSZ	k/cs) senza cambiare il tipo d'onda ? Devo trasmettere ogni parola	d'onda. Trasmettete ogni parols o gruppo du
	Potete comunicare con direttamente (o con l'ini- termediario di)?	lo posso comunicarare con direttamente (o con l'intermediario di). Ritraspoetterò a gratuitamente.	QTA	o gruppo due volte? Devo annullare il tele- gramma nº come se non fosse mai stato tramesso ?	volte. Annullate il telegramma nº com se non fosse mai stato treamesso.
	Volete ritrasmettere a gratuitamente. Per la chiamata di soccorso ricevuta da si è	Si è provveduto alla chiamata di soccorso di da parte di	QTB	Siete d'accordo col mio computo del aumero delle parole ?	lo non sono d'accordo con il vostr computo; io ripeto la prima letter di ogni parola e la prima cifra e ogni cifra di ogni numero.
OSU	provveduto? Dove trasmettere o rispon-	Trasmettete o rispondete su metri	QTC	Quanti telegrammi avete da trasmettere ?	lo ho telegrammi per voi ( per)
	dere su metri (o su, kc   s) con onde del tipo A1, A2, A3 o B?	(o su kc i s) con onde del tipo A1, A2, A3 o B. lo vi ascolto.	QTE	Quale è la mia vera posi- zione ? (Il mio vero rileva- mento) oppure qual'è il mio vero rilevamento	La vostra posizione vera (il vostro vero rilevamento) è di gradi (op pure il vero rilevamento rispetti * e di gradi alli
QSV	Devo trasmettere una serie di VVV?	Trasmettete una serie di VVV. ascolto.		rispetto)?	· · · · (ors).

	34 -	- 35 -	
Abbre- via- zione	RISPOSTA O AVVERTIMENTO	Abbre- via- zione DOMANDA RISPOSTA O AVVERTIMENT	то
QTF Volete indicarmi la posizione della mia stazione sulla base rilevamenti presi dai posti radiogoniometrici che voi controllate ?	La posizione della vostra stazione sulla base dei rilevamenti presi dai posti radiogoniometrici che io controllo è latitudin e longitu- dine.	QTP. State per entrare nel bacino (o nel porto)?       Io sto per entrare nel bacino porto).         QTQ Potete comunicare per mezzo del codice Internazionale dei segnali ?       Posso comunicare con voi pe del codice Internazionale dei	W IDEZZO
QTG Volete trasmettere il vostro nominativo di chiamata durante un minuto su l'onda di metti (o di kc   a) perchè io possa prendere il vostro rilevamento radiogenio-	lo traametto il nominativo di chiamata durante un minuto sull'onda di kc   s) perchè voi possiate prendere il mio nilevamento radiogoniometrico.	QTR Qual'é l'ors esatta ?       L'ora esatta é         QTU Quali sono le ore di servizio della ria sono dalla vostra stazione ?       Le ore di servizio della mia sono dalle alle         QUA Avete notizie da (in-       Eccovi le notizie di (in-	
metrico. QTH Qual'è la posizione in latitu- dine e in longitudine (o secondo qualsíast altra indíazione)?	La mia posizione è latitudine longitudine (o secondo qualsiasi altra indicazione).	dicativo di chiamata della stazione mobile)? QUB Potete darmi nell'ordine le informazioni concernenti : la visibilità, l'altezza delle nuvole il vento o sole	nobile). ste
<ul> <li>QTI Qual'è la vostra vera rotta ?</li> <li>QTJ Qual'è la vostra velocità di marcia ?</li> <li>QTM Trasmettete dei segnali ra- dio e lettrici e dei segnali</li> </ul>	La mia vera rotta è di gradi. La mia velocità di marcia è di nodi (o di km.) all'ora. lo trasmetto dei segnali radioelettrici, e dei segnali acustici sottomarini per	per (luogo d'osser- vazione) ? QUC Quale é l'ultima comunica- zione ricevuta per voi da (indicativo di chian da (indicativo di stazione mobile) é	per me nata di
scüstici sottomarini per permettermi di determi- nare il mio rilevamento e la mia distanza. QTO Siete uscito dal bacino (o dal porto)?	permettervi di determinare la vostra posizione (il vostro rilevamento) e la vostra distanza. Stiamo uscendo dal bacino (o dal porto).	chiamata della stazione mobile)? QUD Avete ricevuto il segnale ? d'urgenza fatto da (indicativo di chiamata (indicativo di chiamata della stazione mobile)?	a della

Abbreviazione

DOMANDA

### RISPOSTA O AVVERTIMENTO

Ho ricevuto il segnale di soccorso fatto

da . . . (indicativo di chiamata della

stazione di mobile) alle . . . (ora).

- QUF Avete ricevuto il segnale di soccorso fatto da . . . (indicativo di chiamata della stazione mobile) 7
- QUG Siete costretto ad ammara- Sono costretto ad ammarare (o di atterre (o d'atterrare)?
- QUH Volete indicarmi la pressione barometrica attuale al livello del mare?
- QOJ Volete indicarmi la rotta buona da seguire senza incontrare venti per dirigermi verso voi?
- La rotta buona da seguire senza incontrare venti, per dirigerai vento noi è di . . .

La pressione barometrica attuale al

livello del mare è di . . . (unità).

rare) a . . . (luogo).

- 36 -

## III - Abbreviazioni diverse

- 37 -

Abbre viazione

### SIGNIFICATO

#### C Si.

P

N No.

- Annuncio di telegramma privato nel servizio mobile (do impiegate come prefisso).
- W Parola o parole.
- AA Subito dopo . . . . (da impiegare dopo un punto interrogativo per domandare una ripetizione).
- Immediatamente prima . . . (da impiegare dopo un punto interrogativo AB per domandare una ripetizione).
- Tutto ciò che è stato trasmesso (da impiegare dopo un punto in-AL terrogativo per domandare una ripetizione).
- Tutto fra . . . . . (da implegare dopo un punto interrogatico per BN domandare una ripetizione).
- Risposta ad RQ. BQ
- lo chiudo la mia stazione. CL
- CS: Nominativo di chiamata (da implegare per domandare o far ripetere un nominativo di chiamato).

# SIGNIFICATO

- 38 -

- DB Io non posso fornirvi rilevamenti ; voi non siete nel settore verificato di questa stazione.
- DC Il minimo del vostro segnale conviene per il rilevamento.
- DF Il vostro nilevamento alle . . . (ore) era di . . . gradi, nel settore dubbio di questa stazione, con un errore possibile di due gradi.
- DG Vogliate avvertirmi se constatate un errore nel rilevamento dato.
- DI Rilevamento incerto in seguito alla cattiva qualità del vostro segnale.
- DJ Rilevamento incerto a causa di disturbi.

Abbre-

Vin-

zione

- DL Il vostro rilevamento alle . . . (ore) era di . . . gradi nel settore incerto di questa stazione.
- DO Rilevamento incerto. Domandate un altro rilevamento più tardi o alle . . . (ore).
- DP Oltre le 50 miglia l'errore possibile del rilevamento può raggiungere i due gradi.
- DS Regolate il vostro trasmettitore, il minimo del vostro segnale è troppo esteso.
- DT Non posso fornirvi alcun rilevamento, il minimo del vostro segnale è troppo esteso,
- DY Questa stazione è bilaterale ; quale è la vostra direzione approssimativa in gradi relativamente a questa stazione ?
- DZ Il vostro rilevamento è reciproco. (Da utilizzare solamente dalla stazione di controllo di un gruppo di stazioni radiogontometriche quando essa st rivolge ad altre stazioni dello stesso gruppo).
- ER Qui . . . (Da impiegare prima del nome della stazione mobile nella trasmissinne delle indicazioni di rotta).

# SIGNIFICATO

GA Riprendete la trasmissione. (Da implegare più specialmente nel servizio fisso).

- 39 -

- JM Se posso trasmettere, fate una una serie di tratti. Per arrestare la mia trasmissione, fate una serie di punti. (Da non impiegassi sui 600 metri, [500 kc | s]).
- MN Minuto o minuti. (Da implegarei per indicare la durata di una attesa).
- NW lo riprendo la trasmissione. (Da impiegare più specialmente nel servizio fisso).
- OK Noi siamo d'accordo.

Abbre-

Vin-

zione

- RQ Designazione di una domanda.
- SA Annuncio del nome di una stazione d'aeronave. (Da impiegare nella trasmissione delle indicazioni di passoggio).
- SF Annuncio del nome di una stazione aeronautica.
- SN Annuncio del nome di una stazione costiera.
- 55 Annuncio del nome di una stazione di bordo. (Da impiegare nella trasmissione delle indicazioni di passaggio).
- TR Annuncio della domanda o dell'invio di indicazioni concernenti una stazione mobile.
- UA Siamo d'accordo?
- WA Parola seguente . . . (Da implegare dopo un punto interrogativo per domandare una ripelizione).
- WB Parola procedente . . . (Da impiegare dopo un punto interrogatios per domandare una ripetizione).

#### Abbreviazione

### SIGNIFICATO

- 40 --

- XS Parassiti atmosferici.
- YS Vedete il vostro avviso di servizio.
- ABV Ripetete (o lo ripeto) : in cifre abbreviate.
- ADR Indirizzo (Da impiegare dopo un punto interrogativo per domandare una ripetizione).
- CFM Confermate, oppure lo confermo,

COL Collazionate, oppure lo collaziono.

- ITP La punteggiatura conta.
- MSG Annuncio di telegramme concernente il servizio di bordo. (Da impiegare come prefisso.
- NIL. Io non ho nulla da trasmettere (da impiegare dopo una abbreviazione del codice Q per indicare che la risposta alla domanda fatta é negativa).
- PBL Preambola. (Da impiegare dopo un punto interrogativo per domandare una ripetizione).
- REF Riferimento a ..., oppure Riferitevi a ...
- RPT Ripetete, appure la ripota. (Da impiegare per domandare o per dare ripetizione di tatto o parte dei traffico, facendo seguire l'abbreviazione delle indicazioni corrispondenti).
- SIG Firms. (Da impiegare dopo un punto interrogativo per domandare una ripetizione).
- SVC Annuncio di telegramma di servizio concernente il traffico privato. (Da implegare come prefisso).
- TFC Traffico.
- TXT Testo. (Da impiegare dopo un punto interrogativo per domandare una ripetizione).

## Classificazione della forza dei segnali

41 ---

# Abbre-

### zione

### SIGNIFICATO

- 1. Appens percettibile ; illeggibile.
- 2. Debole : leggibile a intervalli.
- 3. Mediocre ; leggibile con difficoltà.
- 4. Buona ; leggibile,
- 5. Molto buona ; perfettamente leggibile.



# Indicazioni della natura e la estensione del servizio delle stazioni r. t.

- 42 -

- PG Stazione aperta alla corrispondenza pubblica.
- PR Stazione aperta alla corrispondenza pubblica limitata
- N Stazione che fa servizio parmanente anche di notte. Y
- Stazione aperta dalla levata al tramonto del sole.
- X - Stazione che non ha interruzioni determinate.
- Z 1 Stazione di bordo di 2º cat. con 8 ore di servizio.
- Z 2 Stazione di bordo di 2º cat. con 16 ore di servizio FA - Stazione Aeronautica.
- FC Stazione costiera.
- FS Stazione terrestre al solo scopo della sicurezza della vita umana.
- FX Stazione che effettua un servizio di comunicazione tra punti fissi.
- RF Stazione radiofaro fissa.
- RT Stazione radiogoniometrica.
- RS Stazione ricevente solamente collegata alla rete generale di comunicazione.
- RW Stazione radiofaro giacente.

## Onda internazionale di chiamata e di sinistro.

500 Kcjs (600 metri) assicurare l'ascolto due volte all'ora, durante tre minuti a cominciare dal 15º e dal 45º minuto di ogni ora, tempo medio di Greenwich.

## Chiamate e segnali vari.

- 43 -

- SOS Segnale di soccorso.
- RRR Ricevuta di segnale di soccorso.
- XXX Segnale di urgenza.
- PAN Aeronave che vuol atterrare per avarie senza richiedere soccorso immediato.

# Compilazione delle indicazioni di servizio tassate.

con)

r. con)

D	Urgente
PU	- Parzialmente urgente.
RPx	- Risposta pagata X.
TC	- Collazionamento.
PC	- Avviso di ricevimento (telegramma e
PCP	- Avviso di ricevimento postale (teleg
FS	- Far seguire.
PR	- Posta.
GP	- Posta raccomandata.
GPR	- Posta restante raccomandata.
PAV	- Posta aerea.
TR	- Fermo telegrafo.
Expres	- Espresso.
XP	- Espresso pagato.
MP	- Mani proprie.
Ouverts	- Aperto.
lour	- Giorno.
Nuit	- Notte.

TMx X Indirizzi.

CTA	- Comunicare a tutti gl'indirizzi.
LC	- Telegramma differito.
SEM	- Telegramma semaforico.
ELT	- Lettera telegramma regime europeo-
NLT	- Lettera telegramma del regime extra-europeo-
DLT	- o seguente la relazione.
LX	- Telegramma da rimettere su formulario di lusso
XLT	- Telegramma di felicitazioni.
TF	- Telegramma da trasmettere obbligatoriamente
	per telefono.
Réxped	ié de - Telegramma rispedito su ordine del de-
	stinatario.
OBS	- Telegramma metereologico a tariffa ridotta.
Lettre	- ST al quale la risposta è data per lettera ord.
Lettre	RCM - ST al quale la risposta è data per let-
	tera raccomandata.
RM	<ul> <li>Ritrasmissione di un telegramma dalle stazioni di bordo.</li> </ul>

- 44 --

# **Codice** G.

- 45 -

Abbreviazioni da usare nella corrispondenza.

		the standard for the st
	K	- invito a trasmettere
	OK	- sta bene - abbiamo capito
		- aspettate
	N	- non ho nulla per voi - zona libera
		- chiamate R. T. capace
	G. 115	- si (affermativo)
		- no (negativo)
	G. 117	- trasmettete un segnale orario per regolare il mio
		orologio.
		- aspettate minuti
1		- prego una serie di v per regolare il mio ricevitore
	G. 201	- perchè non avete risposto subito?
	G. 202	- non vi ho risposto per momentanea avaria
	G. 205	- non vi ho risposto per ordine superiore
		- riprendo servizio
		- sospendo servizio rimanendo in escolto
		- con quale intensità sentite i miei segnali? (o la
	and the second sec	mia parola)
	G. 264	- appena percettibile - illeggibile (forza I).
	G. 265	- debole - leggibile alcuni istanti (forza 2)
		- discretà - abbastanza leggibile (forza 3)
		- buona (forza 4)
		- ottima (forza 5)
		- avete nulla da comunicare?
-	G. 307	ho uno (o più) telegrammi per voi (o per)
17		- trasmettete ripetendo una volta sola
	G. 312	- trasmettete ripetendo due volte
-	and the second second	that the state of the second s

- G 323 date frasi.
- G. 330 ripetete il telegramma N.....
- G 331 ripetete da
- G. 332 ripetete tutto.
- G. 333 ripetete preambolo.
- G. 335 ripetete testo.
- G. 339 vostro telegramma N. è indecifrabile, controllate e ripetetelo.

- 46 --

a

- G. 342 la risposta al telegramma N. deve essere data al più presto possibile ; interessatevi al riguardo.
- G. 373 non posso aspettare il mio turno; ho un telegramma urgentissimo per \_\_\_\_\_ prego darmi precedenza
- G. 375 avanti vostro telegramma urgentissimo.
- G. 387 sono fortemente disturbato impossibile continuare - proveremo più tardi (alle ore ......).

## Segnali Orari

- 47 --

Gli orologi dei centri r. t., delle stazioni r. t. terrestri e di bordo debbono essere regolati coll'orario del tempo medio dell'Europa centrale.

Le indicazioni dell'ora impiegata nelle radio comunicazioni deve essere seguita dalla lettera R (Roma).

Detta ora è espressa e trasmessa per mezzo di quattro cifre da (0000 a 2359).

Nella Nomenclatura di Berna sono indicati gli orari e le onde di tutte le stazioni r. t.

Per la regolazione del proprio orologio ascoltare i segnali sottoindicati:

STAZIONI R. T.	Onda	Orario degli stops (T.M.E.C.)	ANNOTAZIONI
Issy-les-Mouli- neauz. FLI	32,5	0858-0859-0900 2058-2059-2100	Ogni emissione è costituita da tre stopa. Gli istanti di ogni stops sono individuati dalla fine di un gruppo di 6 punti che indi- vidueranno rispettivamente i secondi 55, 56, 57, 58, 59 e 60.
Torre Eiffel F L E	2650	1028-1029-1030 2328-2329-2330	<ul> <li>Il primo stop è preceduto da una serie di lettere X (),</li> <li>Il secondo stop è preceduto da una serie di lettere N ().</li> <li>Il terzo stop è preceduto da una serie di lettere G ().</li> </ul>